

Maname Fonts Project

textual

Grumpy wizards make toxic brew for the evil Queen and Jack. One morning, when Gregor Samsa woke from troubled dreams, he found himself transformed in his bed into a horrible vermin. He lay on his armour-like back, and if he lifted his head a little he could see his brown belly, slightly domed and divided by arches into stiff sections. The bedding was hardly able to cover it and seemed ready to slide off any moment. His many legs, pitifully thin compared with the size of the rest of him, waved about helplessly as he looked. 01234567890

GF Latin Plus

[illegible]

GF Latin Plus Vietnamese

[illegible]

GF Latin Pro

Ç Ð Ñ Ê Ë Ě Ğ Ħ Ĩ Ĭ Ľ Ĺ Ń Ņ Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Š Š Ś Š Ţ Ť Ü Ý Ž ç ď đ ê ë ħ ĩ ĵ ĺ ṁ ṇ ṅ ő ö õ ř ſ š ś ş ţ ț ț ü
ű ý ž

Sample Sanskrit text

<නම: ශ්‍රී ගණාය දීප කරාන්වය මුනිශ්වර පාදමුලෙ සන්නාස් රබ්ධමමානං කරුණාං විධාය අනානිතං පරිනිතං සුකානං විශේෂාන් සිධං
 නමෝස්තු සුගතාය ජගතිතාය අප නවාගනයන් සංසිධාශෙෂ සම්භාර විශේෂ සාක්ෂාත්කරණීය සවපාපමලප්‍රක්ෂාලනක්ෂම ආත්මමොක්ෂ
 නිරපේක්ෂ වැ - උදයවය - භ ග භයාදිනවාදි නවමහා විදශනඥාන පරම්පරාධිගන නිවාණ මහා සරසට පරිධාවමාන සමස්ත සත්ත්ව
 මාන ගයා මහා කරුණාංකූශයෙන් හමිනා - ජාතිජරාහ ග හ ශීර්හ ග භයානක රාගවේෂාවමගමදමාන සංරම්භාදි කේලශ
 මකරනිකරාකීණ සංසාරමහාණවාවනිණ වාෂ්ඨි දාෂ්ටිජාලවබ්ධ සවසත්ත්වසමුධරණානුබ්ධ බුධි ඇති වැ - කායජීවිත නිරපේක්ෂානිජාන
 නිහාරාභානිත සවලෝකන දීපායමාන දීප කර නවාගන ව්‍යාකරණාභිෂේකයෙන් උදිණකේලශමලාපගම කොට නිමල වැ - අනෙක
 මුක්තිමුක්තානුයාන සමයක් සමේබාධි සම්භාරභාරාල කාරයෙන් සමලබ්‍යකා වැ - ශශ්වද්‍රපාසයමාන පාරමිතාදුනිකානුනීයමාන
 ධම්මාජ්‍යලක්ෂ්මීස ගමන ම ගලයට ආරම්භ කොටැ - කල්ප කොටි ශතසහස්‍රාධික චතුරසංඛ්‍යකල්පකාලාභ්‍යාසානිශය ස්වාත්මිකාන
 සවසම්පදාදාන නිදාන දාන ශීල ශක්කාමය ප්‍රඥා වියය ක්ෂාන්ති සනායාධිස්ථාන මනුෂ්‍යපෙක්ෂාලක්ෂණ දශවිධ පාරමිතා සාගරයෙහි පාරප්‍රාප්ත වැ
 - මාරුරාචිත්‍රානුමණසන්නධ බුධාංකුර මහා යොධාධ්‍යුෂිත තුෂිත භවනාරුඪ වැ - ශ්‍රධානුරාගාවජ්ජිතාමිතාමරවරවටු වීදියමාන
 මකරවාරුචාමරධවලිකානොදාර පාණ්ඩරනර කීර්ති විමානයෙහි වැඩැ වෙසෙමින් භක්තිප්‍රමානිභාරාවන්ත සවසුරාසුරවර
 චක්‍රවාරුචුඩාමණිමර්විසඤ්චය පර්වමුඛිත චරණනබ්ධයුධ ජාලාභිෂේකයෙන් භවනත්‍රයයට අභිෂේක දී - දුගති දුගතිමුඛ වැ පරිධාවමාන
 සමස්ත සත්ත්ව සඤ්ඤානසෙන් සමුච්ඡිත වැ - දිව්‍යබ්‍රහ්මයන් විසින් සමාරාධිත වැ - මහාසම්මත පරම්පරානුයාන ශුධ සුයවංශානිජාන
 සවගුණ ගණාභරණ විභූෂිත කීර්තිමාලා පරිශුධ ශුධොදන මහාරාජොපනීශ්‍රයයෙන් අපරිමිත පුණ්‍යසම්භාර රූපලාවණ්‍ය ගුණොපෙන
 මහාමායා දේවීන් ගභක්කාන්තගභයෙහි ආත්මීය ප්‍රතිසංඛාන ධාතුතිධාන කොටැ - ස්ඵටික මක්කාන්තගනවිරාජමාන කනක
 ප්‍රතිමානුකාරයෙන් දිලිසෙමින් දශ මාසයක් මාතෘ ගභයෙහි වැසැ - වසන්ත මදමොදමානමුඛර මධුරනර භාරභරිතාංකුරන කුසුම්ත
 ඵලිතපල්ලවලතා විනාන විනන විචිත්‍ර විශාලසාල සලල කෙශර නක්තමාල නමාල නිප කදම්බාදි තරුෂ්ඨි මණ්ඩිත ලුම්බිනි වනොද්‍යානයෙහි
 මාතෘගභයෙන් පුසුන වැ මහාබ්‍රහ්මොපනීත ස්වණජාලයෙන් ලෝකපාල දිව්‍යපුත්‍රොපනීත අප්තවමයෙන් මනුෂ්‍යාපනීත දුකුල චුම්බකයෙන්
 ක්‍රමයෙන් වැඩැ - වසුධා ගනා මස්තකශෙබර භාවයට පමිප්‍රාප්ත වැ - අශේෂ දොෂානිකාර නිකර නිරාකරණ සමුද්ගත තරුණ තරණී
 මණ්ඩලානුකාරයෙන් දිලිසෙමින් දශදිශා විලෝකනය කොටැ - අනන්තාපරිමාණ ලෝකධාතු පය්‍යාපන්න සමස්තසත්ත්ව නිකායයෙහි
 ආත්මසදාශාධික පුද්ගලාන්තරයක්නු නැති සේ දැකැ - උන්නරදිශානිමුඛ වැ සප්තපදව්‍යතිභාරාවසානයෙහි වැඩැ සිටැ - "අගේගාභමස්මි
 ලෝකස්ස, ජේධොභමස්මි ලෝකස්ස, සෙධොභමස්මි ලෝකස්ස අයමන්තිමාජාති නාච්චානි පුනබ්බවො" යි අභිත සිංහනාද කොටැ - සව
 සුරාසුරවර මත්තමාන ගමානමදපරිශෝෂණ නිපුණ සිංහනාද පරිපූර්නාශේෂ භවනකුහර ඇති වැ ශාක්‍යාධිරාජසිංහ පොතකොත්තමයන්
 චතුරචතුරාශීතිසහසුකුලප්‍රභෙදවිස්තීණ බන්ධු වගයා මධ්‍යයෙහි විරාජමාන වැ ශුක්ලපක්ෂාතිවධමාන චක්‍රමණ්ඩලානුකාරයෙන් ක්‍රමානිවාධ වැ
 ප්‍රභාස්වරනරවරා ගනා මද්‍යයෙහි විරාජමාන චක්‍රලෙඛානුකාරී යශොධරා ප්‍රමුඛානෙක කොටි නාටක ස්ත්‍රීන් පර්වත වැ - ප්‍රතිදිනාරබ්ධමංගල
 කපිලවාස්තු මහානගරවරයෙහි ක්‍රිඩානුභවයෙන් ඒකොනත්‍රිංශන් සංවන්සරානික්‍රාන්ත කොටැ ජරාජීණ රොගාවතීණ මරණාවතීණ
 සුවනිමිත්ත සත්ත්වසඤ්ඤානසෙන් සමුච්ඡිත වැ ප්‍රවුජිත රූපසඤ්ඤානසෙන් නිවෘත්ත වැ, ශක්කාම්‍යානිමුඛ මනසින් සත්තුෂ්ට වැ, ඡන්ත නම්
 අමාත්‍ය චිතිය වැ - අනෙක කොටි සනසහශ්‍ර චක්‍රවාලාන්තරාල පරිස්චුරිත දිව්‍ය බ්‍රහ්ම ගණාකීණ පාරිජාන මඤ්ඤ මකරඤ බිඤ්ඤ
 සිඤ්ඤානංගසුඤ්ඤානර චතුරනර තුරංගයානසෙන් ප්‍රයාණය කොට, අනොමා තීරයට සම්ප්‍රාප්ත වැ - සවාභරණ විභූෂිත කනකවණ
 දෙනශොභා ඇති බැවින් සුපුෂ්පිත කණිකාර තරුශිඛර සමුධ්වාගත භ්‍රමරාවලි ලිලායෙන් ආත්මීය බ ගධාරා සමුච්ඡින්න කෙශධාතු
 ආකාශයෙහි විනිදැ සවිකාර මහාබ්‍රහ්මොපනීත විශිෂ්ටාෂ්ටපරිෂ්කාරයෙන් ප්‍රවුජිත වැ ප්‍රවුජ්‍යාසුබස්මාති රසාස්වාදයෙන් සප්තාභානික්‍රාන්ත
 කොටැ රාජගාහ නගරවරයෙහි භික්ෂාටනයෙන් සන්නර්පිත වැ ෂට්-සංවන්සර මාත්‍රයක් ප්‍රධාන භූමියොග කොටැ - කෂ්ටවුත සමාදානයෙන්
 මොක්ෂයාගේ අලභ්‍යභාවය ලෝකයානට ප්‍රකාශ කොට සුජානොපනීත ක්ෂීරපායාස ප්‍රතිග්‍රහණයෙන් රූපකායානුග්‍රහය කොටැ
 ස්වස්තිවිජොපනීත කුශමුෂ්ටිග්‍රහණයෙන් මාරුතිසංග්‍රාම භූමිස්ථානීය බොධි මණ්ඩපයට සම්ප්‍රාප්ත වැ - පෘථිවි සමුදේහදෝදගත කුසුම
 පය්‍යංකවරවාර සමාරුඪි වැ චතුරංග සමභිත විය්‍යාධිස්ථානයෙන් පය්‍යංක බන්ධනය කොටැ - තන්කාල සමායාන සංග්‍රාමානිතිෂ්ණ මත්ත
 මාන ග තුර ගාඩම්බර හෂ්ඨෙෂාරව බධිරිකානාශේෂ ත්‍රිභුවන භවන ප්‍රට්ඨානපටු පටන පණ්ඩ දුඤ්ඤිධිවනි පුලයාසනි සම්පාත නිසොෂයෙන්
 සොෂ වූ දොදණ්ඩමණ්ඩලෙෂිත නිශිත කොදණ්ඩ දණ්ඩ කාණ්ඩ කම්පන භිඤ්චාල කරවාලාධචක්‍රචක්‍රාදි විවිධායුධ සහසු දුවාර සපර්වාර
 මාරපරාජය කොටැ - ප්‍රථම යාම සමධිගත සුවෙතිවාසානුස්මාති ඥානාලෝක බලයෙන් අතීත කාලවන සව දොෂානිකාර නිකර නිරාකරණය
 කොටැ - මධ්‍යමයාම සමධිගත දිව්‍යචක්‍රුරබ්ඤානාලෝක බලයෙන් චවමානොපපද්‍යාමානාද්‍යනෙක සත්ත්ව සම්ක්ෂණයෙන් නාගනාමිත
 කාලවනාද්‍යනාමොජාලප්‍රදාලනය කොටැ - පශ්චිමයාම සමධිගතසවාසනාසවකේලශසමුච්ඡිද සමස්තාෂ්ටාංගායමාගඥාන ලක්ෂණ
 ආසුචක්ෂයකරාභිඥානාලෝක බලයෙන් වනමාන සනතරාඥානනිමිර පටල ප්‍රට්ඨානපටු කොට මෙසේ වූ ත්‍රිවිද්‍යාඥානාලෝක බලයෙන්
 අධිවත්‍රිතය සව දොෂානිකාර දුර්කරණයෙන් සංස්කාර විකාර ලක්ෂණ නිවාණ ප්‍රඥපති යන පඤ්චවිධඥයමණ්ඩලයෙහි ඵෙශ්වය්‍යය
 කෙරෙමින් අනාවරණ ඥානාභිෂේකයෙන් සවධමාධිරාජ්‍යපදයෙහි සුප්‍රනිෂ්ඨිත වැ - ස්ථානභවයොනිගතිවිඥානස්ථිති සත්ත්වාස හෙද
 භින්න සවසත්ත්වගාශ්‍රිත කේලශාර්වගසමුච්ඡිද චතුර චතුරාශීති සහසු ධම්මස්කන්ධ මහා නගරවරයට සම්ප්‍රාප්ත වැ චතුෂ්ඨාරද්‍ය දශබල
 චතුදශ බුධඥානාෂ්ටාදශ බුධ ධම්ම වාත්‍රිංශවර මහාපුරුෂලක්ෂණයෙන් භා අශීතත්‍රයබ්‍රහ්මඤ්ජනව්‍යාමප්‍රභාකෙතුමාලාල කාරයෙන් විරාජමාන වැ
 - නවාගනවර ධම්මචක්‍රවර්ත්ති නමා නානා දේශයෙහි නානා කාලයෙහි නානා විධ විනෝස සත්ත්වාශයානුගය වර්තාධිමුක්ති වශයෙන්
 සධමාමාන වෂා කෙරෙමින් සවසම්පන්න ශ්‍රාවස්ති මහා නගරවරොපනීශ්‍රය කොටැ - සවධමාධිරාජධානි ස්ථානීය ජේතවන මහා විහාරයෙහි
 වැඩ වෙසෙමින්, දෙසුවා වූ සුවාසු දහසක් ධම්මස්කන්ධයට අන්තගගන වූ විශාල මහනුවර ජනපද රොගභය පලවා - කෙළලක්ෂයක් සක්වළෙහි

ආඥා පැනිරැ දිලිසෙමින් සිටි රුවන් සුත්‍රයෙහි වදාළ නාක් ආඥා ගුණ නොපොබල මනි පුණ්‍ය ප්‍රභායෙන් සියල් ලෝවැස්සනට ද මට ද සේනුසේ
විය යුතු. සවාන්තරායවර මහබිනික්මන් සකස්කඩ නිමි

AABACADAEAFAGAHAIJAKALAMANAOAPAQARASATAUAVAWAXAYAZA
 BABBCBDBEBFBGBHBIBJBKBLMBNBOBPBQBRBSBTBUBVBWBXBYBZB
 CACBCCDCECFGCHCICJCKCLCMCNCOCPCQCRCSTCUCVCWCXCXCYCZC
 DADBDCDDEDFDGDHDIDJDKDLDMNDODPDQDRSDTDUDVDWDXDYDZD
 EAEBECEDEEFEGEHEIEJEKELEMENEOEPEQERESETEUEVEWEWEYEZE
 FAFBFCDFDEFFGFHFIFJFKFLFMFNFOFPFQFRFSFTFUFVFWFXFYFZF
 GAGBGCDDGEGFGGHGIGJGKGLGMNGOGPGQGRGSGTGUGVGVGWGXGYGZG
 HAHBHCDDHEHFHGHGHHIHHKHLHMHNHOPHPQHHRHSHTHUHVHWHXHYHZH
 IAIBICIDIEIFIGIHIIJIKILIMINIOIPIQIRISITIUUIVIWIXIYIZI
 JAJBJCJDJEJFGJHJJJKLJMJNJOJPJRJSJTJUJVJWJXJYJZJ
 KAKBKCKDKEKFKGKHKIKJKKLKMKNKOKPKQKRKSKTKUKVKWKXKYKZK
 LALBLCLDLELFLGLHLILJLKLMLNLLOLPLQLRLSLTLULVLWLXLYLZL
 MAMBMCMMDMEMFMGMHMIJMKMLMMNMOMPMQMRMSMTMUMVMWVMXMYMZM
 NANBNCNDNENFNGNHNINJKNLNMNNONPNQNRNSNTNUNVNVNWXNYNZN
 OAOBOCODOEFOGHOIOJOLOLOMONOPOQOROSOTOUOVOWOXOYOZO
 PAPBPCPDPEPFGPHPIJPJPKPLPMPNPOPPQPRPSPTPUPVPWPXPYPZP
 QAQBQCQDQEQFQGQHQQJQKQLQMKNQOQPQQRQSQTQUQVQWQXQYQZQ
 RARBRCDRERFRGRHRIRJRKRRLMRNRORPRQRRSRTRURVRWRXRYRZR
 SASBSCSDSEFSGSHSISJSKSLSMSNSOSPSQSRSSTSUSVSWXSYSZS
 TATBTCTDTETFTGTHTITJTKTLTMTNTOTPTQTRTSTTUTVTWTXTYTZT
 UAUBUCUDUEUFUGUHUIUJUKULUMUNUOUPUQURUSUTUUVUWUXUYUZU
 VAVBVCVDVEVFGVHVIVJVKVLVMVNVOPVPVQVRVSVTVUVVWVXVYVZV
 WAWBWCWDWEVFWGWHWIIWJWKWLWMWNWOWPWQWRWSWTWUWVWXXWYWZW
 XAXBXCXDDEXFXGXHXIXJXXLXMXNXOPXPQXRXSXTXUXVXWXXYXZX
 YAYBYCYDYEFYGYHYIYJYKLYMYNYOYPYQYRYSYTYUYVYWYYZY
 ZAZBZCZDZEFZGZGZHZIZJZKZLZMZNOZPZQZRZSZTZUZVZWZXZYZZ

aabacadaeafagahaiajakalamanaoapaqarasatauavawaxayaza
 babbcdbdbefbgbhbibjbkblmbnbobpqbbrbsbtbubvbwbxbybzb
 cacbccdcecfcgchcicjckclcmcnccocpcqcrcstcucvcwcxcyczc
 dadbdcddeedfdgdhdidjdkdlmdndodpdqdrdsdtudvdwdxdydzd
 eaebecedeefegeheiejekelemeneneoepeqereseteueveweyeze
 fafbfcdfdeffgfhfifjfkflfmfnfopfqrfsftfufvfwfxfyfzf
 gagbgcgdgefggghgigjkgklgmngogpgqgrgsgtgugvgwgxgygzg
 hahbhchdhefhfghghihjhkhhlhmnhoohphqhrrhshtuhvhwhxhyhzh
 iaibicidieifigihiijikiliminioiipiqirisitiuiviwixiyizi
 jajbjcjdjejfgjhjjjkljlmjnjojpjrjsjtjujvjwjxjyjzj
 kakbkckdkekfkghkhikjkkklmknkokpkqkrksktkukvkwkxkykzk
 lalblcldlelflglhliljklmlnlolplqlrlsltlulvlwlxlylzl
 mambmcmdmemfmgmhmiimjmkmlmmnmompmqmrmsmtmumvmwmxmymzm
 nanbncndnenfngnhninjnknlnmnnonpnqnrrnsntnvnwnwnxnynzn
 oaobocodoeofogohoiojokolomonooopoqorosotouovowoxoyozo
 papbpcpdpepfpgphpijpjpkplmpnpoppqprpsptpupvpwpxpypzp
 qaqbqcqdqeqfqgqhqiqlqlmqnqoqpqrqsqtquqvqwqxqyqzq
 rarbrcdrerfrgrhrirjrkrllmrnrnrprqrrsrtrurvrwrxyrzzr
 sasbscsdsesfsgshsisjskslsmsnsospsqsrssstsusvswxsxsyszs
 tatbtctdtetftgtthtitjtkltlmtntotptqtrtsttutvtwtxtytzt
 uaubucudueufuguhuiujukulumunuoupuqurusutuuvuwuxuyuzu
 vavbvcvdvevfgvhvivjvkvlvmvovvpvqvrsvtvuvvwxvzvzv
 wawbwcwdwefwghwhwiwjkwklwmwnwowwpwqwrwswtwuwvwxwywzw

xaxbxcxdxexfxgxhxixjxkxlxmxnxoxpxqrxsxtxuxvxwxyxzx
 yabybycydyeyfygyhyiyjykylymynyoypyqyrysytyuyvywyzyz
 zazbzczdzezfzgzghzizjzklzlmznzozpzqzrzsztzuzvzwzxzyzz

Aar Abo Act Adj Aer Aft Aga Ahe Aie Aji Ake Alm Amo Ano Aoa App Aqu Art Ass Att Aug Ave Awa Axe Aye Azo Bal Bbn
 Bcc Bdj Ber Bfd Bga Bhu Bie Bji Bkl Bli Bmo Bni Boa Bpi Bqu Brt Bss Btl But Bve Bwa Bxl Bye Bzo Cal Cbn Ccn Cdj Cer Cfi
 Cga Che Cie Cjn Ckl Cle Cmo Cnl Coa Cpl Cqu Crl Css Ctl Cul Cvl Cwl Cxl Cyi Czo Dal Dbn Dci Ddj Der Dfl Dga Dhr Die Dji
 Dkl Dli Dmo Dnu Don Dpi Dqu Dri Dsl Dtl Dul Dvl Dwl Dxl Dya Dzn Ear Ebe Ech Edw Een Efo Ega Ehr Eit Ejo Ekn Eld Emp
 Ens Eob Epa Equ Ero Est Eth Euc Eva Ewa Exe Eyo Eze Fal Fbo Fci Fdj Fer Ffu Fgn Fhi Fil Fjo Fkl Fli Fmi Fnl Fol Fpi Fqu Fra
 Fst Fto Ful Fvl Fwl Fxi Fyi Fzi Gal Gbo Gch Gdj Ger Gfl Ggl Ghi Gil Gjl Gke Gli Gmo Gnl Gol Gpi Gqu Gra Gst Gto Gut Gve
 Gwl Gxi Gyn Gzn Har Hbo Hct Hdj Her Hfl Hga Hhe Hie Hji Hke Hlm Hmo Hno Hon Hpl Hqu Hrt Hss Htt Hue Hve Hwa Hxe
 Hyu Hzi Ian Ibo Ict Idj Ier Ift Iga Ihe Iie Ijo Ike Ilm Imo Ino Ion Ipl Iqu Irt Iss Ita Iut Ive Iwa Ixe Iyo Izo Jap Jbo Jct Jdj Jer Jfn
 Jgu Jhe Jie Jjl Jkl Jlm Jmo Jno Jon Jpl Jqu Jrt Jss Jtt Jut Jve Jwa Jxe Jyn Jzt Kan Kbo Kci Kdj Ker Kfn Kga Khe Kie Kjl Kkn Klm
 Kmo Kno Kon Kpl Kqu Krt Kss Kti Kui Kve Kwa Kxe Kye Kzo Lam Lbo Lct Ldj Len Lft Lga Lhe Lie Lju Lke Llm Lmo Lno
 Lon Lpl Lqu Lrt Lss Ltt Luc Lve Lwa Lxe Lye Lzt Mar Mbu Mct Mdj Mer Mfl Mga Mhe Mie Mji Mke Mlf Mmi Mnu Mon
 Mpl Mqu Mrt Mss Mtt Mut Mvl Mwa Mxe Myu Mzi Nam Nbu Nct Ndj Nel Nfl Nga Nhi Nie Njn Nke Nlo Nmi Nnu Non
 Npr Nqu Nrt Nst Ntu Nul Nvd Nwa Nxe Nyi Nzu Oan Obu Oct Odj Oer Ofa Oga Ohe Oie Oja Oke Olf Omi Onu Oon Opl Oqu
 Ort Oss Ott Out Ovl Owa Oxe Oye Ozo Par Pbl Pct Pdj Per Pfe Pgs Phi Pie Pji Pki Pla Pml Pnu Pon Ppl Pqu Prt Psa Pts Pul Pvc
 Pwi Pxl Pyn Pzl Qal Qbo Qct Qdj Qer Qfi Qga Qhe Qie Qji Qke Qlm Qmo Qno Qoa Qpp Qqu Qrt Qss Qtt Qui Qve Qwa Qxe Qyo
 Qzo Rad Rbi Rct Rdj Ren Rfe Rgs Rha Ria Rji Rkl Rli Rms Rni Roa Rpi Rqu Rrt Rsi Rtd Rut Rvi Rwl Rxi Ryn Rzi Sar Sbo Sct
 Sdl Ser Sfo Sgi She Sie Sja Ski Slo Smi Sno Sol Spe Squ Srt Sst Stt Sut Sve Swa Sxe Syl Szo Tar Tba Tcm Tdi Ter Tfl Tgi The Tie
 Tji Tke Tlm Tmo Tno Tol Tpi Tqu Trt Tsi Tti Tut Tvl Twl Txl Tyl Tzo Ual Ubi Uct Udj Uer Ufc Uga Uhi Uie Uji Uke Ulm Umo
 Uno Uol Upp Uqu Urt Uss Utl Uui Uvl Uwl Uxe Uye Uzo Val Vbo Vct Vdj Ver Vft Vga Vhe Vie Vjl Vki Vlm Vmo Vno Vol Vpi
 Vqu Vrl Vsi Vtt Vut Vvl Vwl Vxl Vyl Vzi Wal Wbo Wcl Wdj Wer Wfi Wga Whe Wie Wjl Wke Wlm Wmo Wno Wol Wpi
 Wqu Wrl Wsi Wtt Wut Wvl Wwl Wxl Wya Wzl Xal Xbo Xce Xdj Xer Xft Xga Xhe Xie Xjl Xki Xlm Xmo Xno Xol Xpi Xqu Xrl
 Xsi Xtt Xut Xvl Xwl Xxl Xye Xzi Yal Ybo Yci Ydj Yer Yfl Yga Yhe Yie Yjo Ykl Yli Ymo Yno Yol Ypi Yqu Yrl Ysi Ytt Yut Yvl Ywl
 Yxl Yyl Yzi Zan Zbr Zco Zdj Zer Zfl Zga Zhe Zie Zji Zke Zlm Zmo Zno Zol Zpi Zqu Zro Zsn Zti Zut Zvl Zwl Zxl Zyl Zzl

-a-b-c-d-e-f-g-h-i-j-k-l-m-n-o-p-q-r-s-t-u-v-w-x-y-z-
 -a-b-c-d-e-f-g-h-i-j-k-l-m-n-o-p-q-r-s-t-u-v-w-x-y-z-
 -a-b-c-d-e-f-g-h-i-j-k-l-m-n-o-p-q-r-s-t-u-v-w-x-y-z-
 -A-B-C-D-E-F-G-H-I-J-K-L-M-N-O-P-Q-R-S-T-U-V-W-X-Y-Z-
 -A-B-C-D-E-F-G-H-I-J-K-L-M-N-O-P-Q-R-S-T-U-V-W-X-Y-Z-
 -A-B-C-D-E-F-G-H-I-J-K-L-M-N-O-P-Q-R-S-T-U-V-W-X-Y-Z-

.a.b.c.d.e.f.g.h.i.j.k.l.m.n.o.p.q.r.s.t.u.v.w.x.y.z.
 ,a,b,c,d,e,f,g,h,i,j,k,l,m,n,o,p,q,r,s,t,u,v,w,x,y,z,
 .A.B.C.D.E.F.G.H.I.J.K.L.M.N.O.P.Q.R.S.T.U.V.W.X.Y.Z.
 ,A,B,C,D,E,F,G,H,I,J,K,L,M,N,O,P,Q,R,S,T,U,V,W,X,Y,Z,
 a: b: c: d: e: f: g: h: i: j: k: l: m: n: o: p: q: r: s: t: u: v: w: x: y: z:
 a: b: c: d: e: f: g: h: i: j: k: l: m: n: o: p: q: r: s: t: u: v: w: x: y: z:
 A: B: C: D: E: F: G: H: I: J: K: L: M: N: O: P: Q: R: S: T: U: V: W: X: Y: Z:
 A: B: C: D: E: F: G: H: I: J: K: L: M: N: O: P: Q: R: S: T: U: V: W: X: Y: Z:

//a//b//c//d//e//f//g//h//i//j//k//l//m//n//o//p//q//r//s//t//u//v//w//y//z//
 //A//B//C//D//E//F//G//H//I//J//K//L//M//N//O//P//Q//R//S//T//U//V//W//X//Y//Z//

A?B?C?D?E?F?G?H?I?J?K?L?M?N?O?P?Q?R?S?T?U?V?W?X?Y?Z?
 a?b?c?d?e?f?g?h?i?j?k?l?m?n?o?p?q?r?s?t?u?v?w?x?y?z?
 a! b! c! d! e! f! g! h! i! j! k! l! m! n! o! p! q! r! s! t! u! v! w! x! y! z!

A! B! C! D! E! F! G! H! I! J! K! L! M! N! O! P! Q! R! S! T! U! V! W! X! Y! Z!

"A" "B" "C" "D" "E" "F" "G" "H" "I" "J" "K" "L" "M" "N" "O" "P" "Q" "R" "S" "T" "U" "V" "W" "X" "Y" "Z"

"a" "b" "c" "d" "e" "f" "g" "h" "i" "j" "k" "l" "m" "n" "o" "p" "q" "r" "s" "t" "u" "v" "w" "x" "y" "z"

'A' 'B' 'C' 'D' 'E' 'F' 'G' 'H' 'I' 'J' 'K' 'L' 'M' 'N' 'O' 'P' 'Q' 'R' 'S' 'T' 'U' 'V' 'W' 'X' 'Y' 'Z'

'a' 'b' 'c' 'd' 'e' 'f' 'g' 'h' 'i' 'j' 'k' 'l' 'm' 'n' 'o' 'p' 'q' 'r' 's' 't' 'u' 'v' 'w' 'x' 'y' 'z'

'a'b'c'd'e'f'g'h'i'j'k'l'm'n'o'p'q'r's't'u'v'w'x'y'z'

'A'B'C'D'E'F'G'H'I'J'K'L'M'N'O'P'Q'R'S'T'U'V'W'X'Y'Z'

\$12 \$23 \$34 \$45 \$56 \$67 \$78 \$89 \$90 \$01

€12 €23 €34 €45 €56 €67 €78 €89 €90 €01

£12 £23 £34 £45 £56 £67 £78 £89 £90 £01

¥12 ¥23 ¥34 ¥45 ¥56 ¥67 ¥78 ¥89 ¥90 ¥01

12¢ 23¢ 34¢ 45¢ 56¢ 67¢ 78¢ 89¢ 90¢ 01¢

(a) (b) (c) (d) (e) (f) (g) (h) (i) (j) (k) (l) (m) (n) (o) (p) (q) (r) (s) (t) (u) (v) (w) (x) (y) (z) (A) (B) (C) (D) (E) (F) (G) (H) (I) (J) (K) (L) (M) (N) (O) (P) (Q) (R) (S) (T) (U) (V) (W) (X) (Y) (Z) {a} {b} {c} {d} {e} {f} {g} {h} {i} {j} {k} {l} {m} {n} {o} {p} {q} {r} {s} {t} {u} {v} {w} {x} {y} {z} {A} {B} {C} {D} {E} {F} {G} {H} {I} {J} {K} {L} {M} {N} {O} {P} {Q} {R} {S} {T} {U} {V} {W} {X} {Y} {Z} [a] [b] [c] [d] [e] [f] [g] [h] [i] [j] [k] [l] [m] [n] [o] [p] [q] [r] [s] [t] [u] [v] [w] [x] [y] [z] [A] [B] [C] [D] [E] [F] [G] [H] [I] [J] [K] [L] [M] [N] [O] [P] [Q] [R] [S] [T] [U] [V] [W] [X] [Y] [Z]

WOW." , ' , " ! ? " ? ' ! " !'

đ! đ, đ. đ; đ? đ'a đ'h đ'k đ'l đ'm đ'o đ't đ'u đ'á đ'ž

L. L'a L'u L'ú

Ŧ, ʀ. ʀ: ʀ̥; ʀ̥a ʀ̥b ʀ̥g ʀ̥h ʀ̥k ʀ̥m ʀ̥n ʀ̥o ʀ̥s ʀ̥t ʀ̥u ʀ̥v ʀ̥ú ʀ̥č ʀ̥ň ʀ̥š

t! t" t) t, t- t. t: t; t? ṫ ta tc td tj tk tm tn to tr ts tt tu tá tž t"

Azeri

Zəfər, jaketini də papağını da götür, bu axşam hava çox soyuq olacaq.

Catalan

Jove xef, porti whisky amb quinze glaçons d'hidrogen, coi!

Croatian

Gojazni đaćić s biciklom drži hmelj i finu vatu u džepu nošnje.

Czech

Nechť již hříšné saxofony ďáblů rozzvučí síň úděsnými tóny waltzu, tanga a quickstepu

Danish

Høj bly gom vandt fræ k sexquiz på wc

Dutch

Lynx c.q. vos prikt bh: dag zwemjuf!

Esperanto

Eble ĉiu kvazaŭ-deca fuŝhoraĵo ĝojigos homtipon

Estonian

Põdur Zagrebi tšellomängija-följetonist Ciqo külmetas kehvas garaažis

Filipino

Ang buko ay para sa tao dahil wala nang pwedeng mainom na gatas.

Finnish

Törkylempijävongahdus Albert osti fagotin ja töräytti puhkuvan melodian

French

Buvez de ce whisky que le patron juge fameux

West Frisian

Alve bazige froulju wachtsje op dyn komst

German

Victor jagt zwölf Boxkämpfer quer über den großen Sylter Deich

Hungarian

Jó foxim és don Quijote húszwattos lámpánál ülve egy pár búvös cipot készít

Icelandic

Kæ mi ný öxi hér, ykist þjófum nú bæði víl og ádrepa.

Irish

D'fhuascail Íosa Úrmhac na hÓighe Beannaithe pór Éava agus Ádhaimh

Italian

In quel campo si trovan funghi in abbondanza.

Latvian

Muļķa hipiji turpat brīvi mēGina nogaršot celofāna žņaudzējčūsku.

Lithuanian

Ilinkdama fechtuotojo špaga sublykčiojusi pragręžė apvalų arbūzą

Norwegian

Vår sæ re Zulu fra badeøya spilte jo whist og quickstep i min taxi.

Polish

Jeżu klątw, splódź Finom część gry hańb!

Portuguese

Luís argüia à Júlia que « brações, fé, chá, óxido, pôr, zângão » eram palavras do português.

Romanian

Muzicologă în bej vând whisky și tequila, preț fix.

Serbian (also applies to Croatian and Bosnian)

Gojazni đaćić s biciklom drži hmelj i finu vatu u džepu nošnje.

Slovak

Krdeľ ďatľov učí koňa žrať kôru.

Slovenian

Šerif bo za vajo spet kuhal domače žgance. Piškur molče grabi fižol z dna cezijeve hoste.

Spanish

El veloz murciélago hindú comía feliz cardillo y kiwi. iqué figurota exhibe! La cigüeña tocaba el saxofón ¿Detrás del palenque de paja?

Swedish

Yxskaftbud, ge vår WC-zonmö IQ-hjälp.

Turkish

Fahiş bluz güvencesi yağdırma projesi çöktü.

Albanian

Mbasi njohja e dinjitetit të lindur të të drejtave të barabarta dhe të patjetërsueshme të të gjithë anëtarëve të familjes njerëzore është themeli i lirisë, drejtësisë dhe paqes në botë; mbasi mosrespektimi dhe përbuzja e të drejtave të njeriut ka cuar drejt akteve barbare, të

cilat kanë ofenduar ndërgjegjen e njerëzimit, dhe mbasi krijimi i botës në të cilën njerëzit do të gëzojnë lirinë e fjalës, të besimit dhe lirinë nga frika e skamja është proklamuar si dëshira më e lartë e cdo njeriu; mbasi është e nevojshme që të drejtat e njeriut të mbrohen me dispozita juridike, kështu që njeriu të mos jetë i shtrënguar që në pikën e fundit t'i përvishet kryengritjes kundër tiranisë dhe shtypjes; mbasi është e nevojshme që të nxitet zhvillimi i marrëdhënieve miqësore midis kombeve; mbasi popujt e Kombeve të Bashkuara vërtetuan përsëri në Kartë besimin e tyre në të drejtat themelore të njeriut, në dinjitetin dhe vlerën e personit të njeriut dhe barazinë midis burrave dhe grave dhe mbasi vendosën që të nxitin përparimin shoqëror dhe të përmirësojnë nivelin e jetës në liri të plotë; mbasi shtetet anëtare u detyruan që, në bashkëpunim me Kombet

Dutch (Netherlands)

Overwegende, dat erkenning van de inherente waardigheid en van de gelijke en on-
vervreemdbare rechten van alle leden van de mensengemeenschap grondslag is voor de
vrijheid, gerechtigheid en vrede in de wereld; overwegende, dat terzijdestelling van en
minachting voor de rechten van de mens geleid hebben tot barbaarse handelingen, die
het geweten van de mensheid geweld hebben aangedaan en dat de komst van een wereld,
waarin de mensen vrijheid van meningsuiting en geloof zullen genieten, en vrij zullen
zijn van vrees en gebrek, is verkondigd als het hoogste ideaal van iedere mens; overwe-
gende, dat het van het grootste belang is, dat de rechten van de mens beschermd worden
door de suprematie van het recht, opdat de mens niet gedwongen worde om in laatste in-
stantie zijn toevlucht te nemen tot opstand tegen tyrannie en onderdrukking; overwe-
gende, dat het van het grootste belang is om de ontwikkeling van vriendschappelijke be-
trekkingen tussen de naties te bevorderen; overwegende, dat de volkeren van de
Verenigde Naties in het Handvest hun vertrouwen in de fundamentele rechten van de

Estonian

Pidades silmas, et inimkonna kõigi liikmete väärikuse, nende võrdsuse ning võõran-
damatute õiguste tunnustamine on vabaduse, õigluse ja üldise rahu alus; ja pidades sil-
mas, et inimõiguste põlastamine ja hülgamine on viinud barbaarsusteni, mis piinavad in-
imkonna südametunnistust, ja et sellise maailma loomine, kus inimestel on veendumuste
ja sõnavabadus ning kus nad ei tarvitse tunda hirmu ega puudust, on inimeste üllaks
püüdluseks kuulutatud; ja pidades silmas vajadust, et inimõigusi kaitseks seaduse võim
selleks, et inimele ei oleks sunnitud viimase abinõuna üles tõusma türannia ja rõhumise
vastu; ja pidades silmas, et on vaja kaasa aidata sõbralike suhete arendamisele rahvaste va-
hel ja; pidades silmas, et ühinenud rahvaste perre kuuluvad rahvad on põhikirjas kinni-
tanud oma usku inimese põhiõigustesse, inimisiksuse väärikusse ja väärtusse ning meeste
ja naiste võrdõiguslikkusesse ning on otsustanud kaasa aidata sotsiaalsele progressile ja

elutingimuste parandamisele suurema vabaduse juures; ja pidades silmas, et liikmesriigid on kohustatud koostöös Ühinenud Rahvaste

Finnish (Suomi)

Kun ihmiskunnan kaikkien jäsenten luonnollisen arvon ja heidän yhtäläisten ja luovuttamattomien oikeuksiensa tunnustaminen on vapauden, oikeudenmukaisuuden ja rauhan perustana maailmassa, kun ihmisoikeuksia on väheksytty tai ne on jätetty huomiota vaille, on tapahtunut raakalaistekoja, jotka ovat järkyttäneet ihmiskunnan omaatuntoa, ja kun kansojen korkeimmaksi päämääräksi on julistettu sellaisen maailman luominen, missä ihmiset voivat vapaasti nauttia sanan ja uskon vapautta sekä elää vapaina pelosta ja puutteesta, kun on välttämätöntä, että ihmisoikeudet turvataan oikeusjärjestyksellä, jotta ihmisten ei olisi pakko viimeisenä keinona nousta kapinaan pakkovaltaa ja sortoa vastaan, kun on tähdellistä edistää ystävällisten suhteiden kehittymistä kansojen välille, kun Yhdistyneiden Kansakuntien kansat ovat peruskirjassa vahvistaneet uskonsa ihmisten perusoikeuksiin, ihmisyyksilön arvoon ja merkitykseen sekä miesten ja naisten yhtäläisiin oikeuksiin ja kun ne ovat ilmaisseet vakaan tahtonsa edistää sosiaalista kehitystä ja parempien elämisen ehtojen aikaansaamista vapaammissa oloissa

French (Français)

Considérant que la reconnaissance de la dignité inhérente à tous les membres de la famille humaine et de leurs droits égaux et inaliénables constitue le fondement de la liberté, de la justice et de la paix dans le monde, considérant que la méconnaissance et le mépris des droits de l'homme ont conduit à des actes de barbarie qui révoltent la conscience de l'humanité et que l'avènement d'un monde où les êtres humains seront libres de parler et de croire, libérés de la terreur et de la misère, a été proclamé comme la plus haute aspiration de l'homme, considérant qu'il est essentiel que les droits de l'homme soient protégés par un régime de droit pour que l'homme ne soit pas contraint, en suprême recours, à la révolte contre la tyrannie et l'oppression, considérant qu'il est essentiel d'encourager le développement de relations amicales entre nations, considérant que dans la charte les peuples des Nations Unies ont proclamé à nouveau leur foi dans les droits fondamentaux de l'homme, dans la dignité et la valeur de la personne humaine, dans l'égalité des droits des hommes et des femmes, et qu'ils se sont déclarés résolus à favoriser le progrès social

German (Deutsch)

Da die Anerkennung der angeborenen Würde und der gleichen und unveräußerlichen Rechte aller Mitglieder der Gemeinschaft der Menschen die Grundlage von Freiheit, Gerechtigkeit und Frieden in der Welt bildet, da die Nichtanerkennung und Verachtung der Menschenrechte zu Akten der Barbarei geführt haben, die das Gewissen der Men-

schheit mit Empörung erfüllen, und da verkündet worden ist, daß einer Welt, in der die Menschen Rede- und Glaubensfreiheit und Freiheit von Furcht und Not genießen, das höchste Streben des Menschen gilt, da es notwendig ist, die Menschenrechte durch die Herrschaft des Rechtes zu schützen, damit der Mensch nicht gezwungen wird, als letztes Mittel zum Aufstand gegen Tyrannei und Unterdrückung zu greifen, da es notwendig ist, die Entwicklung freundschaftlicher Beziehungen zwischen den Nationen zu fördern, da die Völker der Vereinten Nationen in der Charta ihren Glauben an die grundlegenden Menschenrechte, an die Würde und den Wert der menschlichen Person und an die Gleichberechtigung von Mann und Frau erneut bekräftigt und beschlossen haben, den sozialen

Hungarian

Tekintettel arra, hogy az emberiség családja minden egyes tagja méltóságának, valamint egyenlo és elidegeníthetetlen jogainak elismerése alkotja a szabadság, az igazság és a béke alapját a világon, tekintettel arra, hogy az emberi jogok el nem ismerése és semmibevevése az emberiség lelkiismeretét fellázító barbár cselekményekhez vezetett, és hogy az ember legfőbb vágya egy olyan világ eljövetele, amelyben az elnyomástól, valamint a nyomortól megszabadult emberi lények szava és meggyozódése szabad lesz, tekintettel annak fontosságára, hogy az emberi jogokat a jog uralma védelmezze, nehogy az ember végso szükségében a zsarnokság és az elnyomás elleni lázadásra kényszerüljön, tekintettel arra, hogy igen lényeges a nemzetek közötti baráti kapcsolatok kifejeződésének elmozdítása, tekintettel arra, hogy az Alapokmányban az Egyesült Nemzetek népei újból hitet tettek az alapveto emberi jogok, az emberi személyiség méltósága és értéke, a férfiak és nők egyenjogúsága mellett, valamint kinyilvánították azt az elhatározásukat, hogy elosegítik a szociális haladást és nagyobb szabadság mellett

Icelandic (Íslenska)

Það ber að viðurkenna, að hver maður sé jafnborinn til virðingar og réttinda, er eigi verði af honum tekin, og er þetta undirstaða frelsis, réttlætis og friðar í heiminum. Hafi mannréttindi verið fyrir borð borin og lítilsvirt, hefur slíkt haft í för með sér siðlausar athafnir, er ofboðið hafa samvizku mannkynsins, enda hefur því verið yfir lýst, að æðsta markmið almennings um heim allan sé að skapa veröld, þar sem menn fái notið málfrelsis, trúfrelsis og óttaleysis um einkalíf afkomu. Mannréttindi á að vernda með lögum. Að öðrum kosti hljóta menn að grípa til þess örþrifaráðs að rísa upp gegn kúgun og ofbeldi. Það er mikilsvert að efla vinsamleg samskipti þjóða í milli. Í stofnskrá sinni hafa Sameinuðu þjóðdirnar lýst yfir trú sinni á grundvallaratriði mannréttinda, á göfgi og gildi mannsins og jafnrétti karla og kvernna, enda munu þær beita sér fyrir félagslegum framförum og betri lífsafkomu með auknu frelsi manna. Aðildarríkin hafa bundizt

samtökum um að efla almenna virðingu fyrir og gæ zlu hinna mikilsverðustu mannrét-
tinda í samráði við Sameinuðu þjóðirnar. Til þess að slík samtök megi sem

Irish

De Bhrí gurb é aithint dínte dúchais agus chearta comhionanna do-shannta an uile
dhuine den chine daonna is foras don tsaorise, don cheartas agus don tsíocháin sa
domhan, de Bhrí gur thionscain a neamhaird agus an mí-mheas ar chearta an duine
gníomhartha barbartha a chuir uafás ar choinsias an chine daonna, agus go bhfuil foró-
gartha gurb é meanmarc is uaisle ag an gcoitiantacht saol a thabhairt i réim a bhéarfás
don duine saoirse chainte agus chreidimh agus saoirse ó eagla agus ó amhgar, de Bhrí go
ndearna pobail na Náisiúin Aontaithe sa Chairt dearbhú athuair ar a gcreideamh i gcearta
bunúsacha an duine, i ndínit agus i bhfiúntas pearsan an duine agus i gcearta comhio-
nanna fear agus bean, agus gur chinneadar tacú leis an ascnamh sóisalach agus réim
maireachtana níos fearr a thabhairt i gcrích faoi shaoirse níos fairsinge, de Bhrí gur
ghabhadar na Stát-Chomhaltaí faoi chuing ghealltanais go ndéanfaid, i gcomhar leis na
Náisiúin Aontaithe, urraim uile-choiteann éifeachtach d'áirithiú do chearta agus do
shaoirsí bunúsacha an duine. De Bhrí go bhfuil sé fíor-thábhachtach, chun an

Italian

Considerato che il riconoscimento della dignità inerente a tutti i membri della famiglia
umana e dei loro diritti, uguali ed inalienabili, costituisce il fondamento della libertà, del-
la giustizia e della pace nel mondo; considerato che il disconoscimento e il disprezzo dei
diritti umani hanno portato ad atti di barbarie che offendono la coscienza dell'umanità, e
che l'avvento di un mondo in cui gli esseri umani godano della libertà di parola e di credo
e della libertà dal timore e dal bisogno è stato proclamato come la più alta aspirazione del-
l'uomo; considerato che è indispensabile che i diritti umani siano protetti da norme
giuridiche, se si vuole evitare che l'uomo sia costretto a ricorrere, come ultima istanza, alla
ribellione contro la tirannia e l'oppressione; considerato che è indispensabile promuovere
lo sviluppo di rapporti amichevoli tra le Nazioni; considerato che i popoli delle Nazioni
Unite hanno riaffermato nello Statuto la loro fede nei diritti umani fondamentali, nella
dignità e nel valore della persona umana, nell'uguaglianza dei diritti dell'uomo e della
donna, ed hanno deciso di promuovere il progresso sociale e un miglior tenore di vita in

Lithuanian

Kadangi visų žmonių giminės narių prigimtinių orumo ir lygių bei neatimamų teisių pri-
pažinimas yra laisvės, teisingumo ir taikos pasaulyje pagrindas; kadangi žmogaus teisių
nepaisymas ir niekinimas pastūmėjo vykdyti barbariškus aktus, kurie papiktino žmonijos
sąžinę, ir didžiausiu paprastų žmonių siekiu buvo paskelbtas pasaulio, kuriame žmonės
turi žodžio bei įsitikinimų laisvę ir yra išlaisvinti iš baimės ir skurdo, sukūrimas; kadangi

būtina, kad žmogaus teisės saugotų įstatymo galia, idant žmogus nebūtų priverstas, neraskdamas jokios kitos išeities, sukilti prieš tironiją ir priespaudą; kadangi būtina skatinti draugiškų tautų santykių plėtrą; kadangi Jungtinių Tautų Chartijoje tautos vėl patvirtino savo tikėjimą pagrindinėmis žmogaus teisėmis, žmogaus, kaip asmenybės, orumu ir vertybe, lygiomis moterų ir vyrų teisėmis ir pasiryžo skatinti socialinę pažangą bei geresnio gyvenimo didesnės laisvės sąlygomis siekį; kadangi valstybės narės yra įsipareigojusios bendradarbiaudamos su Jungtinėmis Tautomis siekti, kad būtų skatinama visuotinė pagarba žmogaus teisėms ir pagrindinėms laisvėms ir jų būtų paisoma; kadangi bendras šių teisių ir laisvių supratimas yra nepaprastai svarbus.

Norwegian, Bokmål (Norsk)

Da anerkjennelsen av menneskeverd og like og umistelige rettigheter for alle medlemmer av menneskeslekten er grunnlaget for frihet, rettferdighet og fred i verden, da tilsidesettelse av og forakt for menneskerettighetene har ført til barbariske handlinger som har rystet menneskehetens samvittighet, og da framveksten av en verden hvor menneskene har tale- og trosfrihet og frihet fra frykt og nød, er blitt kunngjort som folkenes høyeste mål, da det er nødvendig at menneskerettighetene blir beskyttet av loven for at menneskene ikke skal tvinges til som siste utvei å gjøre opprør mot tyranni og undertrykkelse, da det er viktig å fremme utviklingen av vennskapelige forhold mellom nasjonene, da De Forente Nasjoners folk i Pakten på ny har bekreftet sin tro på grunnleggende menneskerettigheter, på menneskeverd og på like rett for menn og kvinner og har besluttet å arbeide for sosialt framskritt og bedre levevilkår under større Frihet, da medlemsstatene har forpliktet seg til i samarbeid med De Forente Nasjoner å sikre at menneskerettighetene og de grunnleggende friheter blir alminnelig respektert og overholdt, da en allmenn

Polish (Polski)

Zważywszy, że uznanie przyrodzonej godności oraz równych i niezbywalnych praw wszystkich członków wspólnoty ludzkiej jest podstawą wolności, sprawiedliwości i pokoju świata, zważywszy, że nieposzanowanie i nieprzestrzeganie praw człowieka doprowadziło do aktów barbarzyństwa, które wstrząsnęły sumieniem ludzkości, i że ogłoszono uroczyste jako najwznioślejszy cel ludzkości dążenie do zbudowania takiego świata, w którym ludzie korzystać będą z wolności słowa i przekonań oraz z wolności od strachu i nędzy, zważywszy, że konieczne jest zawarowanie praw człowieka przepisami prawa, aby nie musiał—doprowadzony do ostateczności—uciekać się do buntu przeciw tyranii i uciskowi, zważywszy, że konieczne jest popieranie rozwoju przyjaznych stosunków między narodami, zważywszy, że Narody Zjednoczone przywróciły swą wiarę w podstawowe prawa człowieka, godność i wartość jednostki oraz w równouprawnienie mężczyzn i kobiet, oraz

wyrazily swe zdecydowanie popierania postępu społecznego i poprawy warunków życia w większej wolności, zważywszy, że Państwa Członkowskie

Portuguese

Considerando que o reconhecimento da dignidade inerente a todos os membros da família humana e dos seus direitos iguais e inalienáveis constitui o fundamento da liberdade, da justiça e da paz no mundo; considerando que o desconhecimento e o desprezo dos direitos do Homem conduziram a actos de barbárie que revoltam a consciência da Humanidade e que o advento de um mundo em que os seres humanos sejam livres de falar e de crer, libertos do terror e da miséria, foi proclamado como a mais alta inspiração do Homem; considerando que é essencial a protecção dos direitos do Homem através de um regime de direito, para que o Homem não seja compelido, em supremo recurso, à revolta contra a tirania e a opressão; considerando que é essencial encorajar o desenvolvimento de relações amistosas entre as nações; considerando que, na Carta, os povos das Nações Unidas proclamam, de novo, a sua fé nos direitos fundamentais do Homem, na dignidade e no valor da pessoa humana, na igualdade de direitos dos homens e das mulheres e se declaram resolvidos a favorecer o progresso social e a instaurar melhores condições

Romanian (Româna)

Considerînd că recunoaşterea demnităţii inerente tuturor membrilor familiei umane şi a drepturilor lor egale şi inalienabile constituie fundamentul libertăţii, dreptăţii şi păcii în lume, considerînd că ignorarea şi dispreţuirea drepturilor omului au dus la acte de barbarie care revoltă conştiinţa omenirii şi că făurirea unei lumi în care fiinţele umane se vor bucura de libertatea cuvîntului şi a convingerilor şi vor fi eliberate de teamă şi mizerie a fost proclamată drept cea mai înaltă aspiraţie a oamenilor, considerînd că este esenţial ca drepturile omului să fie ocrotite de autoritatea legii pentru ca omul să nu fie silit să recurgă, ca soluţie extremă, la revoltă împotriva tiraniei şi asupririi, considerînd că este esenţial a se încuraja dezvoltarea relaţiilor prieteneşti între naţiuni, considerînd că în Cartă popoarele Organizaţiei Naţiunilor Unite au proclamat din nou credinţa lor în drepturile fundamentale ale omului, în demnitatea şi în valoarea persoanei umane, drepturi egale pentru bărbaţi şi femei şi că au hotărît să favorizeze progresul social şi îmbunătăţirea condiţiilor de viaţă în cadrul unei libertăţi mai mari, considerînd că statele membre s-au

Slovak (Slovenscina)

Vo vedomí že uznanie prirodzenej dôstojnosti a rovných a neodcudzite ľných práv členov ľudskej rodiny je základom slobody, spravodlivosti a mieru na svete, že zneuznanie ľudských práv a pohrdanie nimi viedlo k barbarským činom, ktoré urážajú svedomie ľudstva, a že vybudovanie sveta, v ktorom ľudia, zbavení strachu a núdze, budú sa tešiť slobode pre-

javu a presvedčenia, bolo vyhlásené za najvyšší cieľ ľudu, že je nutné, aby sa ľudské práva chránili zákonom, ak nemá byť človek donútený uchýliť sa, keď všetko ostatné zlyhalo, k odboju proti tyranii a útlaku, že je nutné podporovať rozvoj priateľských vzťahov medzi národmi, že ľud Spojených národov zdoraznil v Charte znovu svoju vieru v základné ľudské práva, v dôstojnosť a hodnotu ľudskej osobnosti, v rovnaké práva mužov a žien a že sa rozhodol podporovať sociálny pokrok a vytvoriť lepšie životné podmienky za väčšej slobody, že členské štáty prevzali záväzok zaistiť v spolupráci s Organizáciou Spojených národov všeobecné uznávanie a zachovávanie ľudských práv a základných slobod a že rovnaké chápanie týchto práv a slobod má nesmierny význam pre dokonalé

Spanish (Español)

Considerando que la libertad, la justicia y la paz en el mundo tienen por base el reconocimiento de la dignidad intrínseca y de los derechos iguales e inalienables de todos los miembros de la familia humana, Considerando que el desconocimiento y el menosprecio de los derechos humanos han originado actos de barbarie ultrajantes para la conciencia de la humanidad; y que se ha proclamado, como la aspiración más elevada del hombre, el advenimiento de un mundo en que los seres humanos, liberados del temor y de la miseria, disfruten de la libertad de palabra y de la libertad de creencias, Considerando esencial que los derechos humanos sean protegidos por un régimen de Derecho, a fin de que el hombre no se vea compelido al supremo recurso de la rebelión contra la tiranía y la opresión, Considerando también esencial promover el desarrollo de relaciones amistosas entre las naciones, Considerando que los pueblos de las Naciones Unidas han reafirmado en la Carta su fe en los derechos fundamentales del hombre, en la dignidad y el valor de la persona humana y en la igualdad de derechos de hombres y mujeres; y se han

Swedish (Svenska)

Enär erkännandet av det inneboende värdet hos alla medlemmar av människosläktet och av deras lika och oförytterliga rättigheter är grundvalen för frihet, rättvisa och fred i världen, enär ringaktning och förakt för de mänskliga rättigheterna lett till barbariska gärningar, som upprört mänsklighetens samvete, och enär skapandet av en värld, där människorna åtnjuta yttrandefrihet, trosfrihet samt frihet från fruktan och nöd, kungjorts som folkens högsta strävan, enär det är väsentligt för att icke människan skall tvingas att som en sista utväg tillgripa uppror mot tyranni och förtryck, att de mänskliga rättigheterna skyddas genom lagens överhöghet, enär det är väsentligt att främja utvecklandet av vänskapliga förbindelser mellan nationerna, enär Förenta Nationernas folk i stadgan ånyo uttryckt sin tro på de grundläggande mänskliga rättigheterna, den enskilda människans värdighet och värde samt männens och kvinnornas lika rättigheter, ävensom beslutat främja socialt framåtskridande och bättre levnadsvillkor under större frihet,

Turkish (Türkçe)

İnsanlık ailesinin bütün üyelerinde bulunan haysiyetin ve bunların eşit ve devir kabul etmez haklarının tanınması hususunun, hürriyetin, adaletin ve dünya barışının temeli olmasına, insan haklarının tanınmaması ve hor görülmesinin insanlık vicdanını isyana sevkeden vahşiliklere sebep olmuş bulunmasına, dehşetten ve yoksulluktan kurtulmuş insanların, içinde söz ve inanma hürriyetlerine sahip olacakları bir dünyanın kurulması en yüksek amaçları oralak ilan edilmiş bulunmasına, insanın zulüm ve baskıya karşı son çare olarak ayaklanmaya mecbur kalmaması için insan haklarının bir hukuk rejimi ile korunmasının esaslı bir zaruret olmasına, uluslararası dostça ilişkiler geliştirilmesini teşvik etmenin esaslı bir zaruret olmasına, birleşmiş Milletler halklarının, Antlaşmada, insanın ana haklarına, insan şahsının haysiyet ve değerine, erkek ve kadınların eşitliğine olan imanlarını bir kere daha ilan etmiş olmalarına ve sosyal ilerlemeyi kolaylaştırmaya, daha geniş bir hürriyet içerisinde daha iyi hayat şartları kurmaya karar verdiklerini beyan etmiş bulunmalarına, üye devletlerin, birleşmiş Milletler Teşkilatı ile işbirliği ederek insan

Welsh (Cymraeg)

Gan mai cydnabod urddas cynhenid a hawliau cydradd a phriod holl aelodau'r teulu dynol yw sylfaen rhyddid, cyfiawnder a heddwch yn y byd, gan i anwybyddu a dirmygu hawliau dynol arwain at weithredoedd barbaraid a dreisiodd gydwybod dynolryw, a bod dyfodiad byd lle y gall pob unigolyn fwynhau rhyddid i siarad a chredu a rhyddid rhag ofn ac angau wedi ei gyhoeddi yn ddyhead uchaf y bobl gyffredin, gan fod yn rhaid amddiffyn hawliau dynol a rheolaeth cyfraith, os nad yw pob unigolyn dan orfod yn y pen-draw i wrthryfela yn erbyn gormes a thrais, gan fod yn rhaid hyrwyddo cysylltiadau cyfeillgar rhwng Cenhedloedd, gan fod pobloedd y Cenhedloedd Unedig yn y Siarter wedi ail ddatgan ffydd mewn hawliau sylfaenol yr unigolyn, mewn urddas a gwerth y person dynol ac mewn hawliau cydradd gŵr a gwragedd, ac wedi penderfynu hyrwyddo cynnydd cymdeithasol a safonau byw gwell mewn rhyddid helaethach, gan fod y Gwladwriaethau sy'n Aelodau wedi ymrwymo, mewn cydweithrediad â'r Cenhedloedd Unedig, i sicrhau hyrwyddo parch cyffredinol i hawliau dynol a'r rhyddfrentiau sylfaenol,

Vietnamese

Thần đồng Lê Quý Dôn làm bài thơ về Rắn ượng Lê Quý Dôn tại Trường THCS Lê Quý Dôn, Tp Hải Dương. Ảnh Bảo Ngọc Theo sử sách ghi lại, Lê Quý Dôn (1726 - 1784) thuở nhỏ tên là Lê Danh Phương, tự Doãn Hậu, hiệu Quê Đường; làm quan thời Lê trung hưng, là nhà thơ, và là "bác học lớn của Việt Nam trong thời phong kiến". Ngay từ nhỏ đã nổi tiếng là thần đồng, trở thành giai thoại và truyền thuyết về trí mẫn tiệp và óc thông minh, xuất chúng của ông. Theo giai thoại ở vùng Duyên Hà (Thái Bình), quê hương Lê Danh Phương có rất

nhiều ao rộng, hồ sâu. Lê Danh Phương thường cùng bọn trẻ trong làng xuống ao trước cổng làng để tắm. Tuổi thơ tinh nghịch đang say sưa với trò nhảy trọi, cậu nào cũng mình trần như nhộng, đứng xếp hàng ở bờ ao nghe "hiệu lệnh", tất cả nhảy tùm xuống nước, lặn ngụp thỏa thích rồi lên bờ xếp hàng, cứ thế nhảy trọi cuốn hút bọn trẻ trong làng. Một hôm giữa trưa hè nóng bức, Tiên sĩ Vũ Công Trấn đến thăm Tiên sĩ Lê Phú Thứ là người bạn cùng đỗ Tiên sĩ khoa Giáp Thìn 1724 (sau đổi là Lê Trọng Thứ), Lê Danh Phương cùng bọn trẻ đang chơi trò nhảy trọi thì có viên quan đi qua, tất cả bọn trẻ không có áo quần sợ quá nhảy tùm xuống ao lặn ngụp. Riêng Lê Danh Phương vẫn đứng trên bờ, không hề thẹn thùng. Cậu bé kháu khỉnh này hai tay chấp ra đằng sau, mắt đau đáu nhìn quan Thượng thư tinh nghịch. Quan Thượng thư thấy Lê Danh Phương đứng đó liền hỏi thăm đường...